



## Bestätigung

Nr. P-1336/05

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Handelsbezeichnung.....:   | BMW M3 / BMW M3 Cabrio / BMW M3 CSL  |
| Typ.....:                  | M346   |
| EG-TG-Nr.....:             | e1*70/156-xxxx/xxxx*0150   |
| Antriebsart.....:          | Heckantrieb  |
| VIN-Code.....:             |  |
| Änderungsbezeichnung.....: | Felgen-/Reifenumrüstung  |
| Änderungstypen.....:       | Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationen (A1a)<br>Verändern der ET um mehr als 1% (der Spurbreite) pro Radseite (A1b) |

x = Platzhalter für alle Nummern

Bauteilhersteller.....: Power Tech GmbH, D-56235 Ransbach-Baumbach

Umbaufirma.....: autex autotechnik ag, 5504 Othmarsingen

Umbauteile.....: Es können wahlweise nachfolgende Felgen und Reifen verwendet werden:

| Felgenreisse <sup>1)</sup> | Einpresstiefe ET | Zulässig auf              |                           | Reifen <sup>3)</sup> |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|----------------------------|------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                            |                  | Vorderachse <sup>2)</sup> | Hinterachse <sup>2)</sup> | 225/45               | 225/40 | 235/40 | 255/40 | 285/40 | 215/35 | 225/35 | 235/35 | 245/35 | 255/35 | 265/35 | 275/35 | 245/30 | 265/30 | 265/30 | 275/30 | 285/30 | 285/25 | 305/25 | 315/25 |
| 7 x 17                     | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 7½ x 17                    | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 8 x 17                     | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 8½ x 17                    | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 7½ x 18                    | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 8 x 18                     | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 8½ x 18                    | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 9 x 18                     | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    | ✓      | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 9½ x 18                    | ≥ 0              | X                         | X                         | ✓                    | ✓      |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 10 x 18                    | ≥ 0              | X                         | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 10½ x 18                   | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 11 x 18                    | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 8 x 19                     | ≥ 0              | X                         | X                         |                      | ✓      |        |        |        |        | ✓      | ✓      | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 8½ x 19                    | ≥ 0              | X                         | X                         |                      | ✓      |        |        |        |        | ✓      | ✓      | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 9 x 19                     | ≥ 0              | X                         | X                         |                      | ✓      |        |        |        |        | ✓      | ✓      | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 9½ x 19                    | ≥ 0              | X                         | X                         |                      |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 10 x 19                    | ≥ 0              | X                         | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 10½ x 19                   | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 11 x 19                    | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 11½ x 19                   | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 12 x 19                    | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 12½ x 19                   | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        | ✓      |        |        |        |        |        |        |        |
| 8 x 20                     | ≥ 0              | X                         | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |
| 8½ x 20                    | ≥ 0              | X                         | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |
| 9 x 20                     | ≥ 0              | X                         | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |
| 9½ x 20                    | ≥ 0              | X                         | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |
| 10 x 20                    | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |
| 10½ x 20                   | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |
| 11 x 20                    | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |
| 11½ x 20                   | ≥ 0              | ---                       | X                         |                      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | ✓      | ✓      |        |        |        |        |        |        |

1) Für die Felgen ist der Zulassungsstelle eine Eignungserklärung gemäss asa-Richtlinie 2A vorzulegen.

2) Die aufgeführten Felgendimensionen können achsweise unterschiedlich kombiniert werden, wobei die Breite der Felgen auf der Vorderachse (VA) gleich oder kleiner als diejenige auf der Hinterachse (HA) und die Einpresstiefe (ET) der Felgen auf der VA gleich oder grösser als diejenige auf der HA sein müssen! Es dürfen jedoch nur Felgen mit gleichem Durchmesser verwendet werden!

3) Liegen die angegebenen Reifendimensionen ausserhalb der ETRTO-Angaben, dann ist gemäss asa-Richtlinie 2A für diese Felgen-Reifenpaarung eine gesonderte Bestätigung beizubringen. Der Geschwindigkeitsindex und die Mindesttragkraft müssen für das betreffende Fahrzeug ausreichend sein. Bei Fahrzeugen, die mit einem ABV ausgerüstet sind muss der Reifendurchmesser an der Vorder- und Hinterachse gleich gross sein (zulässige Differenz ≤ 12 mm). Die aufgeführten Reifendimensionen können das Gesamtübersetzungsverhältnis um mehr als 8% verändern. Ein Nachweis über die Einhaltung der Zulassungsvorschrift hinsichtlich asa-Richtlinie 2A „Änderung der Gesamtübersetzung“ muss gesondert erbracht werden.

Notwendige Anpassungen... - Sofern es die Freigängigkeit zwischen Reifen und Karosserie erforderlich macht, müssen Anpassungen an den Innenkotflügeln vorgenommen werden. Unter Umständen müssen auch die Radabdeckungen modifiziert werden. Ebenfalls ist auf eine genügende Freigängigkeit zwischen Bremsen- bzw. Radführungsteilen (Auswuchtgewichte!) gegenüber den Rädern zu achten!

- Es dürfen nur die mitgelieferten Befestigungselemente verwendet werden. Die minimalen Einschraubtlängen der Schrauben bzw. Muttern richten sich nach nebenstehender Tabelle oder gemäss asa-Richtlinie 2A.

| Gewindeart              | Einschraubtlänge  |
|-------------------------|-------------------|
| M12 x 1.5               | > 6 ½ Umdrehungen |
| M12 x 1.25<br>M14 x 1.5 | > 7 ½ Umdrehungen |

- Da die Umrüstung Einfluss auf den Abrollumfang der Reifen haben kann, ist allenfalls die Geschwindigkeitsanzeige anzupassen.

Gegenstand.....: Es wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, die im Rahmen der Bescheinigung des TÜV Rheinland Berlin-Brandenburg vom 11.04.2005 und des DTC Prüfauftrages Nr. aSi-12-0048-TK001/052 (I,J,K), aSi-16-0048 (L), aSi-17-0048 (M) durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheits-Überprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten in den geprüften Lastfällen keine Strukturüberlastungen oder Beeinträchtigungen der Betriebs- und Verkehrssicherheit des Motorwagens.

- Bedingungen/Kontrollen.....:
- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
  - Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen. Es ist auf die Einhaltung der Freigängigkeit zu achten.
  - Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produkthaftungsgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und der Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.
  - **Zusätzliche** Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Umfang möglich:

| Kombinationsmöglichkeiten mit zusätzlichen Abänderungen/Originalzustände |                            |   |                                     |  |
|--|----------------------------|---|-------------------------------------|--|
| Typ  | Bauteile                   | Originalzustand                         | Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2A | zusätzliche Bestätigungen Prüfstelle   |
| A1a  | Räder / Reifen             | Umrüstung gemäss Vorderseite            |                                     |  |
| A1b  | $\Delta ET > 1\%$          |   |                                     |  |
| A1c  | Radsturz                   | X                                       | X                                   | -----                                  |
| A2   | Bremsanlage                | X                                       | X                                   | 4)                                     |
| A3a  | Federelemente              | X                                       | X                                   | DTC-Nr. P-3570/11<br>DTC-Nr. P-3687/11 |
| A3b  | Aufhängungsteile           | X                                       | X                                   |  |
| A3c  | Zusätzliche Achsen         | <del>X</del>                            | -----                               | -----                                  |
| A4a  | Lenkungen                  | X                                       | X                                   | -----                                  |
| A4b  | Lenkhilfe                  | X                                       | X                                   | -----                                  |
| A5a  | Motorleistung              | X                                       | 5)                                  |  |
| A5b  | Abgas-/Geräuschemissionen  | X                                       | X                                   | 4)                                     |
| A6   | tragende Struktur          | X                                       | X                                   | 6)                                     |
| A7a  | Dachlast                   | X                                       | X                                   | -----                                  |
| A7b  | Anhängelast                | X                                       | X                                   | -----                                  |
| A8   | aerodynamische Anbauteile  | X                                       | X                                   | 4)                                     |
| A9   | Sitz- und Rückhaltesysteme | X                                       | X                                   | 4)                                     |
| A10  | passive Sicherheit         | X                                       | X                                   | 4)                                     |
| X = in dieser Bestätigung mit eingeschlossen                             |                            | --- = zur Zeit nicht mit eingeschlossen |                                     |  |

4) Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen zulässig.

5) Originalzustand oder leistungsgesteigert bis 20% zulässig.

6) Im Zusammenhang mit allen geprüften Vertikal-Schwenktüren zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder **zurzeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen** vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

Vauffelin, 20. Januar 2017

Der Geschäftsführer

Der Sachbearbeiter

*B Gerster*

*R Bulakbasi*

Bernhard Gerster

Raci Bulakbasi